

ENGLISH

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### **System Check Engine Monitor Conversion Kit for Boat and Motor P/N 176709**

#### SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

<b>Safety Warning</b>	Alerts you to the possibility of danger and identifies information that will help prevent injuries.
<b>Note</b>	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
<b>Important</b>	Appears next to information that controls correct assembly and operation of the product.

#### TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

#### TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

#### PREFACE

This kit adds a complete *System Check*<sup>™</sup> engine monitor system to a 1991 (EI) thru 1995 (EO) outboard motor and boat when a *System Check* gauge is installed.

**Note** Oil tank pickup assembly supplied in this kit is for a 1.8 gallon oil tank. For a 3 gallon oil tank, order oil tank pickup assembly, P/N 176366.

FRANÇAIS

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### **Kit de conversion du Contrôle System Check du moteur pour bateaux et moteurs P/N 176709**

#### SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à prévenir des blessures corporelles et des dommages à l'équipement. Comprendre les symboles suivant avant de procéder:

<b>Avertissement de Sécurité</b>	Vous alerte à la possibilité de danger et identifie l'information qui vous aidera à prévenir les blessures.
<b>Note</b>	Identifie l'information qui aidera à prévenir les dommages au mécanisme.
<b>Important</b>	Apparaît près de l'information qui contrôle l'assemblage correct et le fonctionnement du produit.

#### AU PROPRIÉTAIRE

Les procédés d'assemblage soulignés sur cette feuille doivent être fait par un technicien spécialisé. Si vous avez des questions, voir votre CONCESSIONNAIRE. Gardez ces instructions dans votre kit du propriétaire. Cette feuille contient de l'information importante pour l'usage et l'entretien futur de votre moteur.

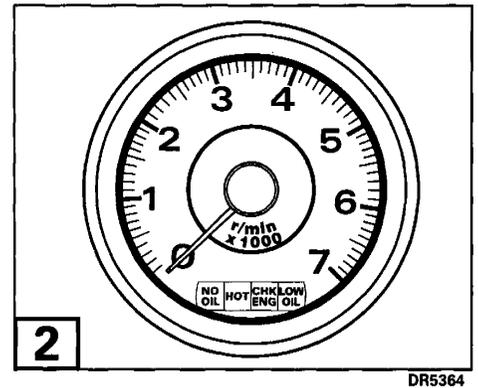
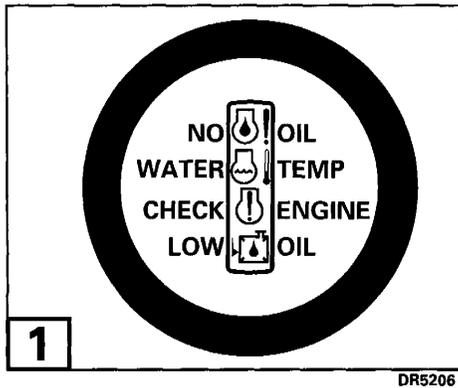
#### À L'INSTALLATEUR

Donnez cette feuille au propriétaire. Avisez le propriétaire de l'information de tout fonctionnement ou d'entretien spéciaux contenu dans ces instructions.

#### PRÉFACE

Ce kit ajoute un système complet de contrôle *System Check*<sup>™</sup> de moteur aux bateaux et moteurs hors-bord de 1991 (EI) à 1995 (EO) sur lesquels un indicateur du *System Check* est installé.

**Note** L'assemblage d'aspiration de réservoir d'huile fournie dans ce kit sert au réservoir d'huile de 6,975 litres (1,8 gallons). Pour un réservoir d'huile de 11,625 litres (3 gallons), commandez l'assemblage d'aspiration de réservoir d'huile, P/N 176366.



## SYSTEM CHECK™ ENGINE MONITOR

**1** **2** When you turn the key switch ON, the *System Check™* engine monitor horn self-tests by sounding a ½-second beep. The gauge self-tests by turning the warning lights on, then off in sequence. The self-test routine might occur more than once during engine start-up.

**Note** During engine start-up, pause with the key switch in the ON position to observe the gauge self-test. If the self-test does not happen as stated, or if the gauge self-tests during normal engine operation, see your DEALER.

**1** **2** The *System Check* engine monitor alerts you with a 10-second beep of the horn and a warning light on the gauge when certain engine problems occur. The appropriate warning light will stay on **until** the problem is corrected or the key switch is turned OFF.

## WARNING SIGNALS

Not all functions are monitored on all outboard motors, but the functions that may be monitored on your motor are . . .

### NO OIL \_\_\_\_\_

There is an oil delivery problem. Serious engine damage can occur quickly.

**IF** you must operate your outboard to reach safety, do not exceed 1500 RPM.

**IF** you want to continue to operate your outboard before repairs are made, add oil to the fuel tank at the correct ratio. Refer to Operation Manual – **MIXING FUEL AND OIL** in the Fuel and Oil Section.

Have your DEALER check the condition of your outboard's oil injection system. He will check for air leaks, damaged components, or a clogged oil filter. Your DEALER should purge all air from the oil injection system and verify oil delivery before operating your outboard on straight fuel.

### WATER TEMP \_\_\_\_\_

Your outboard is overheating. Serious engine damage can occur quickly.

**Note** Refer immediately to the Operation Manual – **ENGINE OVERHEATING** in the Operation Section. Follow the directions to evaluate and possibly correct the problem.

### CHECK ENGINE \_\_\_\_\_

Fuel supply is being restricted. Reduce speed to idle. If the warning light goes off as speed is reduced, operate at the reduced speed until you can:

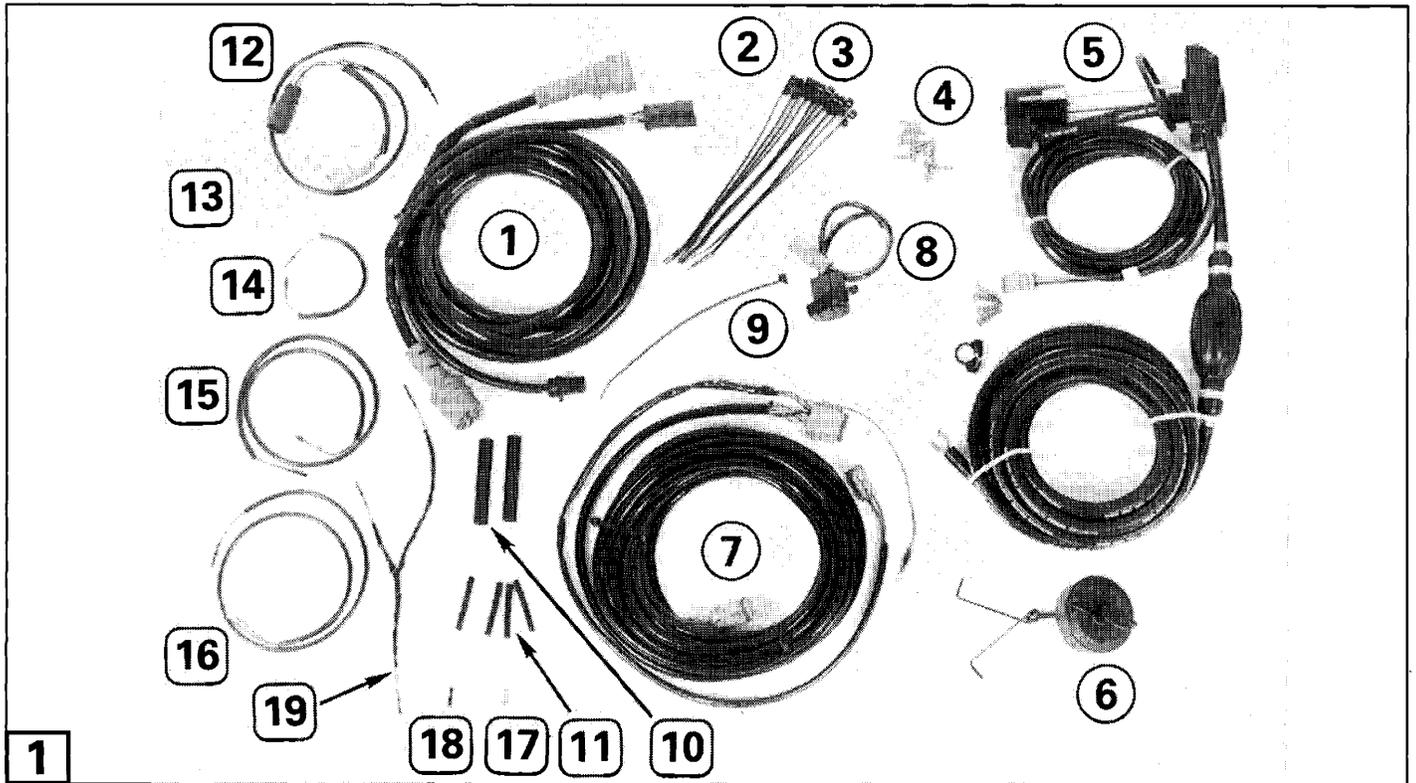
- Inspect all fuel system parts for kinks or blockage.
- Clean or replace the fuel filter(s). Refer to Operation Manual – **FUEL FILTER** in the Maintenance Section.

**Note** If the warning light stays ON at idle, shut off the outboard and perform the tasks listed above. If you cannot restore fuel flow, do not run the outboard – see your DEALER.

### LOW OIL \_\_\_\_\_

Oil in the oil tank is at “reserve” level (about ¼ full). Fill the oil tank with recommended oil as soon as possible to avoid emptying the tank. Refer to the Operation Manual – **FILLING THE OIL TANK** in the Fuel and Oil Section.

**Note** Serious engine damage will occur if you continue to operate the engine after the oil supply is exhausted.



45221

ENGLISH

**1 Contents of Kit**

Ref.	Name of Part	Qty.
①	Adapter Cable . . . . .	1
②	Red Connector Retainer . . . . .	1
③	Tie Strap . . . . .	11
④	Screw . . . . .	11
⑤	Oil Tank Pick-up . . . . .	1
⑥	Oil Tank Cap . . . . .	1
⑦	<i>System Check™</i> Gauge Cable . . . . .	1
⑧	Warning Horn . . . . .	1
⑨	Tie Strap . . . . .	1
⑩	Large Heat Shrink Tube . . . . .	2
⑪	Small Heat Shrink Tube . . . . .	4
⑫	Oil Tank Adapter . . . . .	1
⑬	Retainer - <i>Amphenol</i> 4-pin . . . . .	1
⑭	Vacuum Switch Lead - <i>Amphenol</i> . . . . .	1
⑮	Vacuum Switch Lead - <i>Packard</i> . . . . .	1
⑯	Vacuum Switch Lead - Bullet . . . . .	1
⑰	Bullet Sleeve . . . . .	1
⑱	Bullet Terminal . . . . .	1
⑲	No-Oil Lead (V8) . . . . .	1

**Important**

The new warning signals are different from those in the original Operation Manual. Instruct owner to become familiar with new warning signals before operating boat. See ***System Check™* Engine Monitor - Warning Signals**, Page 2 (French - Page 14). Save this instruction with Operation Manual.

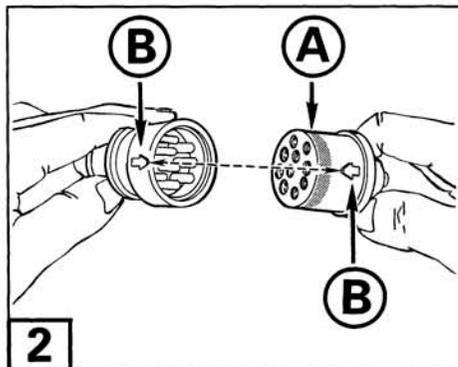
FRANÇAIS

**1 Contenu du kit**

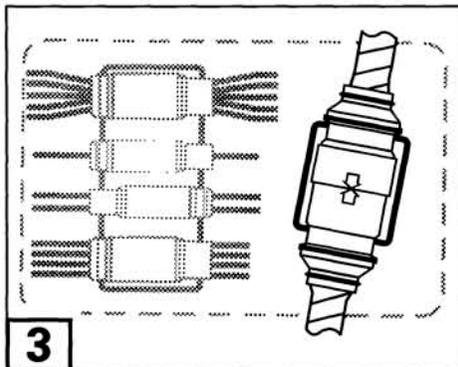
Réf.	Désignation	Qté
①	Câble adaptateur . . . . .	1
②	Retenue du connecteur rouge . . . . .	1
③	Brides d'attache . . . . .	11
④	Vis . . . . .	11
⑤	Aspiration du réservoir d'huile . . . . .	1
⑥	Bouchon du réservoir d'huile . . . . .	1
⑦	Câble de l'indicateur du <i>System Check™</i> . . . . .	1
⑧	Avertisseur sonore . . . . .	1
⑨	Bride d'attache . . . . .	1
⑩	Gros tubes thermo-rétractables . . . . .	2
⑪	Petits tubes thermo-rétractables . . . . .	4
⑫	Adaptateur du réservoir d'huile . . . . .	1
⑬	Retenue - <i>Amphenol</i> à 4 broches . . . . .	1
⑭	Câble d'interrupteur de vide - <i>Amphenol</i> . . . . .	1
⑮	Câble d'interrupteur de vide - <i>Packard</i> . . . . .	1
⑯	Câble d'interrupteur de vide - À bille . . . . .	1
⑰	Manchon de la cosse à bille . . . . .	1
⑱	Cosse à bille . . . . .	1
⑲	Câble d'absence d'huile (V8) . . . . .	1

**Important**

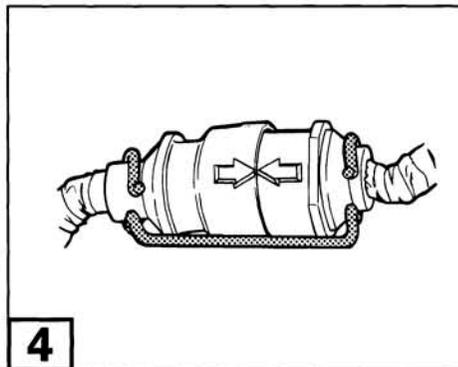
Les nouveaux signaux d'avertissement sont différents que ceux décrits dans le manuel de fonctionnement d'origine. Instruisez le propriétaire de se rendre familier avec les nouveaux signaux d'avertissement avant d'employer le bateau. Voyez : **Contrôle *System Check™* du moteur - Signaux d'avertissement**, à la page 2 (français - page 14). Gardez ce feuillet d'instructions avec le manuel de fonctionnement.



DR2129



DR5372



DR2130

ENGLISH

### All Models

**Note** Disconnect battery cables at the battery before working on the electrical system.

**2** Disconnect original red connector and remove instrument cable from lower engine cover and grommet.

Inspect each connector half to be sure all terminals are seated and no pins are bent.

**5** Route the adapter cable **1** thru lower engine cover and grommet.

**2** Apply a light even coat of *Electrical Grease* to shaded area **A** of adapter cable red plug.

**2** Align the arrows **B** on the plug and receptacle red connectors and push firmly together.

**3 4** If your engine has a connector mounting bracket insert red connectors into bracket. On models without bracket, secure red connectors with original retainer. Snap the retainer into spring clip or clamp on engine.

**5** Connect forward end of adapter cable **1** to instrument cable. Secure connectors with red connector retainer **2**. Coil excess cable and secure in a protected area using tie straps **3** and screws **4**.

FRANÇAIS

### Tous les modèles

**Note** Débranchez les câbles de la batterie avant de travailler sur le système électrique.

**2** Débranchez le connecteur rouge d'origine et sortez le câble d'instrument hors du capot moteur inférieur et du passe-câble.

Inspectez chaque moitié de connecteur pour vous assurer que toutes les cosse soient assises et qu'aucune broche ne soit tordue.

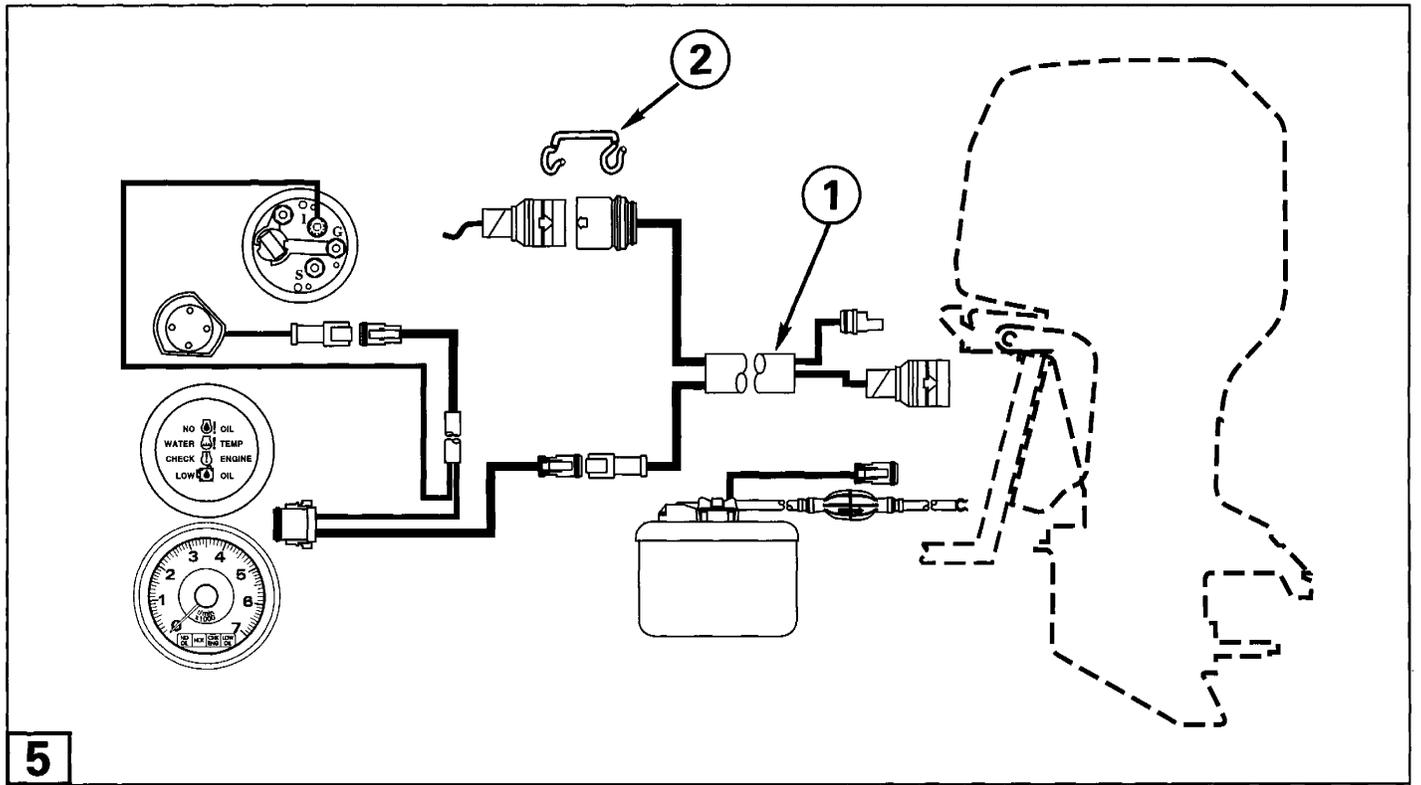
**5** Acheminez le câble adaptateur **1** à travers le passe-câble et le capot moteur inférieur.

**2** Enduisez d'une couche légère et égale de graisse *Electrical Grease* la zone ombragée **A** de la fiche rouge du câble adaptateur.

**2** Alignez les flèches **B** de la fiche et de la prise du connecteur rouge et enfoncez-les l'une dans l'autre fermement.

**3 4** Si votre moteur a un support de montage pour connecteurs, insérez le connecteur rouge dans le support. Sur les modèles sans support, assurez le connecteur rouge avec la retenue d'origine. Enclenchez la retenue dans la pince à ressort ou dans le collier sur le moteur.

**5** Raccordez l'extrémité avant du câble adaptateur **1** au câble d'instrument. Assurez les connecteurs à l'aide de la retenue **2** du connecteur rouge. Enroulez l'excès de câble et assurez-le dans une zone protégée à l'aide des brides d'attache **3** et des vis **4**.



DRC6481A

ENGLISH

Before joining *Amphenol* connectors, apply isopropyl alcohol to both connector halves. Align the flat areas and firmly push the halves together. Install retainers on connectors.

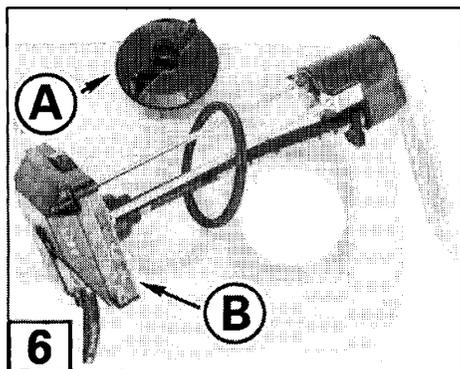
Before joining waterproof connectors, apply a light coat of *Electrical Grease* around the connector seal. Align and push the halves together until locked.

FRANÇAIS

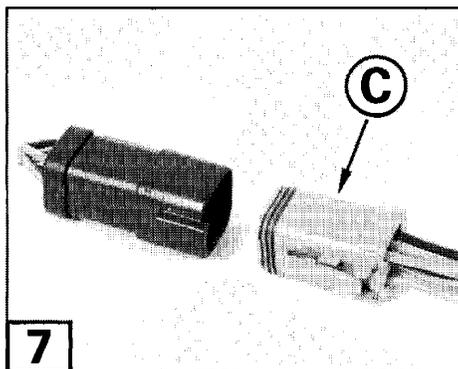
Avant de raccorder les connecteurs *Amphenol*, enduisez les deux moitiés du connecteur d'alcool isopropylique. Alignez les zones plates et enfoncez les moitiés fermement l'une dans l'autre. Installez la retenue sur le connecteur.

Avant de raccorder des connecteurs étanches à l'eau, appliquez une légère couche de graisse *Electrical Grease* autour du joint d'étanchéité du connecteur. Alignez et enfoncez les moitiés l'une dans l'autre jusqu'à ce qu'elles soient bloquées.

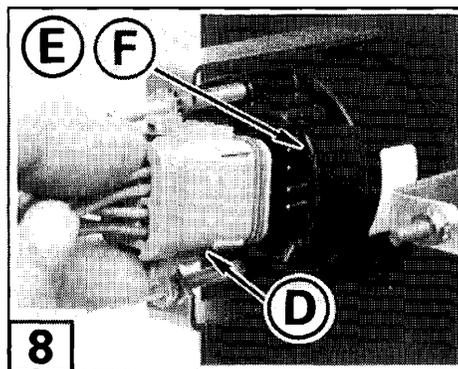




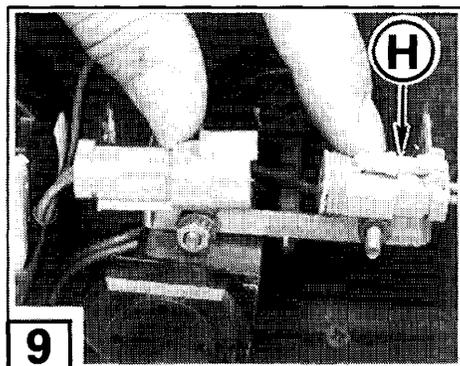
35837



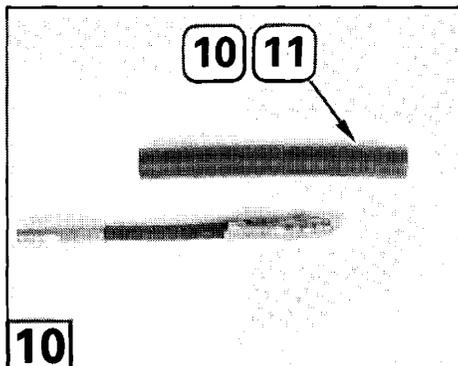
45217



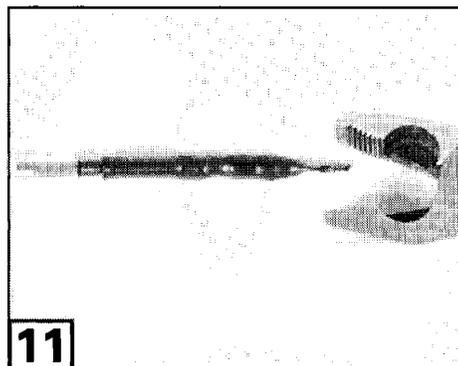
45218



45224



45731



45732

#### ENGLISH

**9 5** Connect *System Check* gauge cable 2-socket plug **H** to the warning horn receptacle. Secure horn to instrument, or to instrument wiring with tie strap **9**.

**Important** Disconnect the original warning horn. If not disconnected, both horns will sound when key switch is turned ON.

**Note** The tan warning system sensor wires are separated in the following procedures to provide *System Check* inputs.

**10 11** When insulating an unused terminal with heat shrink tube **10** or **11**, remove terminal from *Amphenol* or *Packard* connector body, or push back insulator from a bullet terminal. Position heat shrink tube to cover terminal completely. Heat the heat shrink tube, and while tube is soft, squeeze end of tube with pliers to seal end. Secure to other wires with a tie strap.

#### FRANÇAIS

**9 5** Raccordez la fiche **H** à 2 douilles du câble d'indicateur du *System Check* à la prise d'avertisseur sonore. Fixez l'avertisseur sonore à un instrument ou au câblage d'instrument avec une bride d'attache **9**.

**Important** Débranchez l'avertisseur sonore d'origine. S'il n'est pas débranché, les deux avertisseurs sonores retentiront quand l'interrupteur à clé est mis AU CONTACT.

**Note** Les câbles tan du capteur du système d'avertissement sont séparés dans les procédures suivantes pour fournir les entrées aux *System Check*.

**10 11** Lorsque vous isolez une cosse non utilisée avec un tube thermo-rétractable **10** ou **11**, sortez la cosse du corps du connecteur *Amphenol* ou *Packard* ou repoussez l'isolant d'une cosse à bille. Placez le tube thermo-rétractable de façon à complètement couvrir la cosse. Chauffez le tube thermo-rétractable et alors que le tube est mou, pressez l'extrémité du tube à l'aide de pinces pour la sceller. Fixez ce câble à d'autres câbles avec une bride d'attache.

**40 Thru V4 Models**

**11** **14** Slide back bullet terminal insulator from existing tan oil tank wire terminal **(A)**. Install small heat shrink tube **(11)** over bullet socket and seal end of tube.

**12** → **14** Push the existing tan wire pin out of cavity "A" of the 4-pin *Amphenol* engine harness fuel/oil pump connector **(B)**. Install small heat shrink tube **(11)** over pin and seal end of tube.

**14** Install tan/yellow wire pin **(C)** of oil tank adapter **(12)** into cavity "A" of 4-pin *Amphenol* engine harness fuel/oil pump connector. Connect oil tank adapter to adapter cable *Amphenol* plug **(D)**. Secure connectors with retainer **(13)**.

**14** Route the oil tank pickup harness through the lower engine cover. Align the oil tank 2-socket plug with the oil tank adapter 2-pin receptacle **(E)**, and push together until latched.

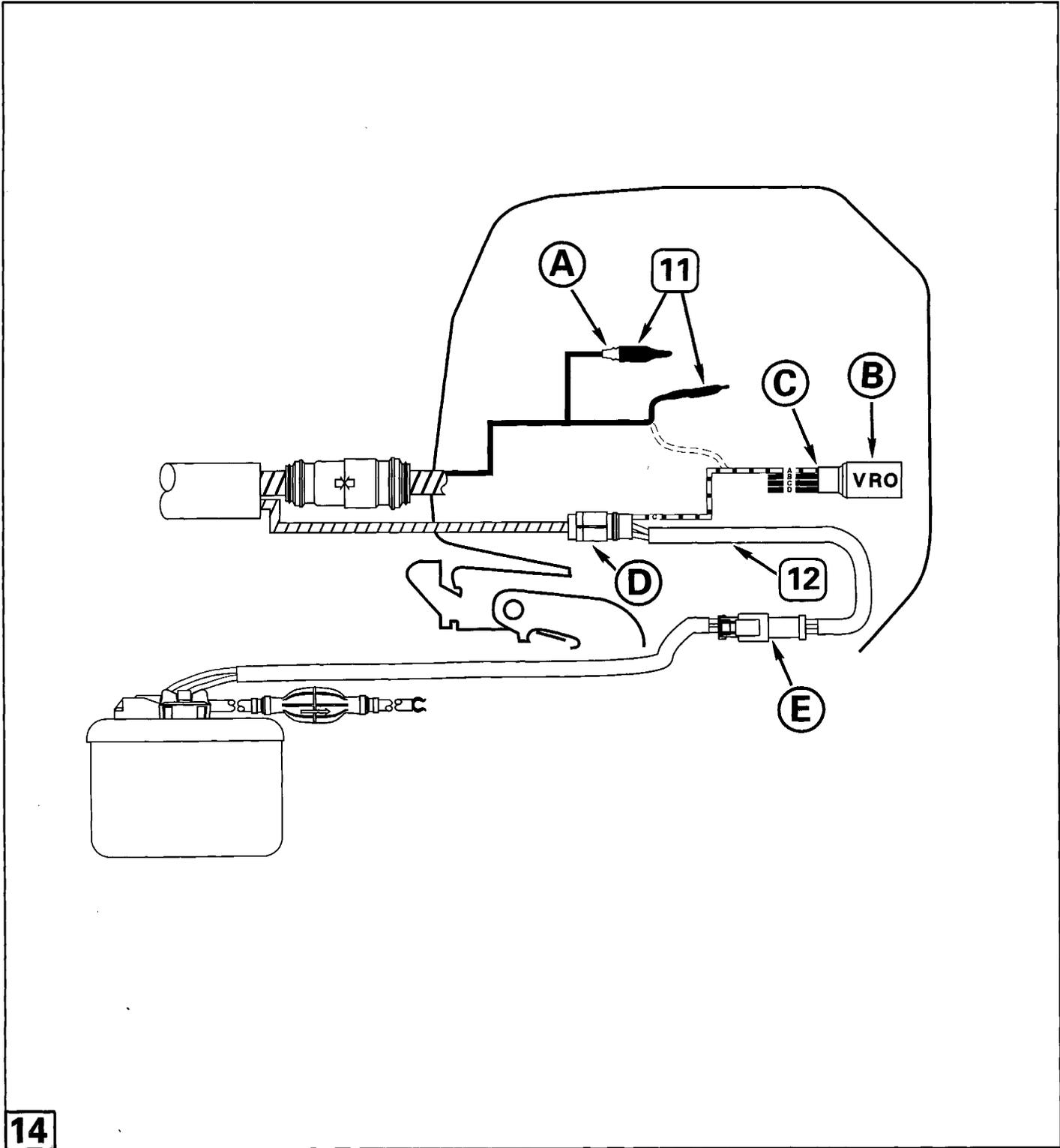
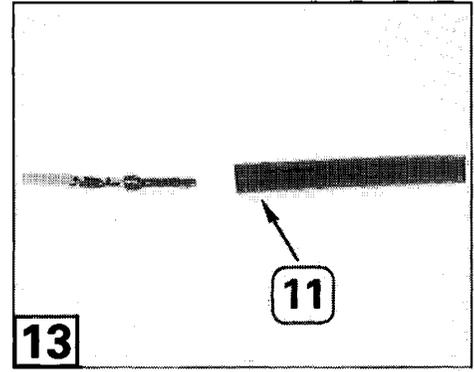
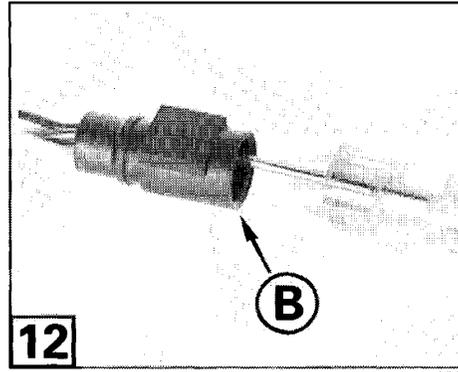
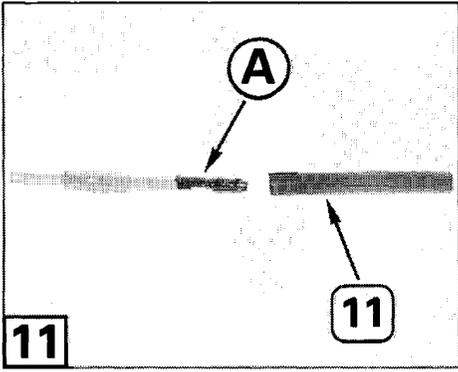
**Modèles 40 à V4**

**11** **14** Reculez l'isolant de cosse à bille de la cosse **(A)** du câble tan existant du réservoir d'huile. Installez un petit tube thermo-rétractable **(11)** sur la douille à bille et scellez l'extrémité du tube.

**12** → **14** Poussez la broche du câble tan existant hors de la cavité "A" du connecteur *Amphenol* à 4 broches **(B)** pour pompe à carburant/huile de l'harnais du moteur. Installez un petit tube thermo-rétractable **(11)** sur la broche et scellez-en l'extrémité.

**14** Installez la broche **(C)** du câble tan/jaune de l'adaptateur **(12)** du réservoir d'huile dans la cavité "A" du connecteur *Amphenol* à 4 broches pour pompe à carburant/huile de l'harnais du moteur. Raccordez l'adaptateur du réservoir d'huile à la fiche *Amphenol* **(D)** du câble adaptateur. Assurez les connecteurs avec la retenue **(13)**.

**14** Acheminez l'harnais de l'aspiration du réservoir d'huile à travers le capot moteur inférieur. Alignez la fiche à 2 douilles du réservoir d'huile par rapport à la prise **(E)** à 2 broches de l'adaptateur du réservoir d'huile, puis enfoncez-les l'une dans l'autre jusqu'à ce qu'elle soient bloquées.



**V6 Models**

**15 19** **90° V6** – Push the tan wire socket **(A)** out of cavity “B” of 2-pin *Amphenol* oil tank connector, or disconnect bullet connector. Install small heat shrink tube **(11)** over terminal **(B)**.

**19** **60° V6** – Disconnect bullet terminal. Install small heat shrink tube **(11)** over terminal **(B)**.

**16 19** Remove the existing tan wire pin **(C)** from cavity “A” of 4-pin *Amphenol* engine harness fuel/oil pump connector **(D)**. Insulate pin using small heat shrink tube **(11)**.

**19** Install tan/yellow wire **(E)** pin of oil tank adapter **(12)** into cavity “A” of 4-pin *Amphenol* engine harness fuel/oil pump connector **(D)**.

**17** Disconnect the *Amphenol* or *Packard* **(F)**, or the bullet connector or ring terminal **(G)**, on the tan wire to the vacuum switch. Insulate disconnected terminal with heat shrink tube **(10)** or **(11)**.

**19** Vacuum switch with *Amphenol* or *Packard* connector: Install pin of vacuum switch lead **(14)** or **(15)** in cavity “B” of connector **(H)** on oil tank adapter **(12)**. Install socket terminal in vacuum switch connector. Coil any excess wire and secure with a tie strap.

**19** Vacuum switch with bullet connector: Install pin of vacuum switch lead **(16)** in cavity “B” of connector **(H)** in oil tank adapter **(12)**. Connect bullet connector to vacuum switch. Coil any excess wire and secure with a tie strap.

**18 19** **EI (91) Models:** Cut ring terminal **(1)** off vacuum switch and attach Sleeve **(17)** and bullet terminal **(18)**. Use vacuum switch lead **(16)** and connect as described above.

**19** Connect oil tank adapter **(12)** connector **(H)** to adapter cable **(1)**. Secure connectors with retainer **(13)**.

**19** Route the oil tank pickup harness through the lower engine cover. Align the oil tank 2-socket plug with the oil tank adapter 2-pin receptacle **(J)** and push together until latched.

**Modèles V6**

**15 19** **V6 de 90°** – Poussez la douille **(A)** du câble tan hors de la cavité “B” du connecteur *Amphenol* à 2 broches du réservoir d’huile ou débranchez le connecteur à bille. Installez un petit tube thermo-rétractable **(11)** sur la cosse **(B)**.

**19** **V6 de 60°** – Débranchez la cosse à bille. Installez un petit tube thermo-rétractable **(11)** sur la cosse **(B)**.

**16 19** Enlevez la broche **(C)** du câble tan existant de la cavité “A” du connecteur *Amphenol* à 4 broches **(D)** pour pompe à carburant/huile de l’harnais du moteur. Isolez la broche à l’aide d’un petit tube thermo-rétractable **(11)**.

**19** Installez la broche **(E)** du câble tan/jaune de l’adaptateur **(12)** du réservoir d’huile dans la cavité “A” du connecteur *Amphenol* à 4 broches **(D)** pour pompe à carburant/huile de l’harnais du moteur.

**17** Débranchez le connecteur *Amphenol* ou *Packard* **(F)**, ou le connecteur à bille ou la cosse à anneau **(G)**, du câble tan allant à l’interrupteur de vide. Isolez la cosse débranchée à l’aide d’un tube thermo-rétractable **(10)** ou **(11)**.

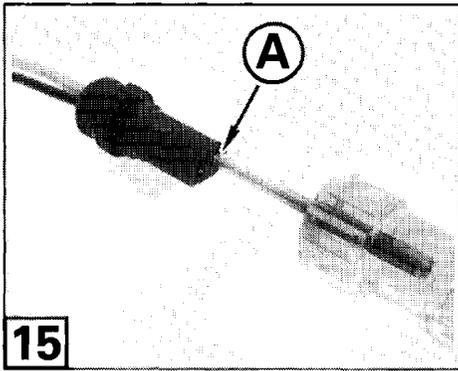
**19** Interrupteur de vide à connecteur *Amphenol* ou *Packard* : Installez la broche du câble **(14)** ou **(15)** de l’interrupteur de vide dans la cavité “B” du connecteur **(H)** sur l’adaptateur **(12)** du réservoir d’huile. Installez la cosse à douille dans le connecteur de l’interrupteur de vide. Enroulez tout excès de câble et assurez-le avec une bride d’attache.

**19** Interrupteur de vide à connecteur à bille : Installez la broche du câble **(16)** de l’interrupteur de vide dans la cavité “B” du connecteur **(H)** dans l’adaptateur **(12)** du réservoir d’huile. Raccordez le connecteur à bille à l’interrupteur de vide. Enroulez tout excès de câble et assurez-le avec une bride d’attache.

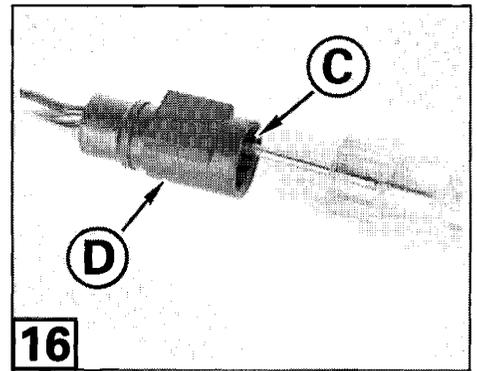
**18 19** **Modèles EI (91) :** Coupez la cosse à anneau **(1)** de l’interrupteur de vide, puis passez le manchon **(17)** et sertissez la cosse à bille **(18)**. Utilisez le câble d’interrupteur de vide **(16)** et raccordez-le tel que décrit ci-dessus.

**19** Raccordez le connecteur **(H)** de l’adaptateur **(12)** du réservoir d’huile au câble adaptateur **(1)**. Assurez les connecteurs avec la retenue **(13)**.

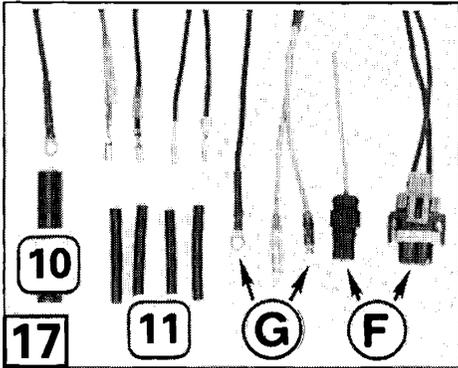
**19** Acheminez l’harnais d’aspiration du réservoir d’huile à travers le capot moteur inférieur. Alignez la fiche à 2 douilles du réservoir d’huile par rapport à la prise à 2 broches **(J)** de l’adaptateur du réservoir d’huile et enfoncez-les l’une dans l’autre jusqu’à ce qu’elles soient bloquées.



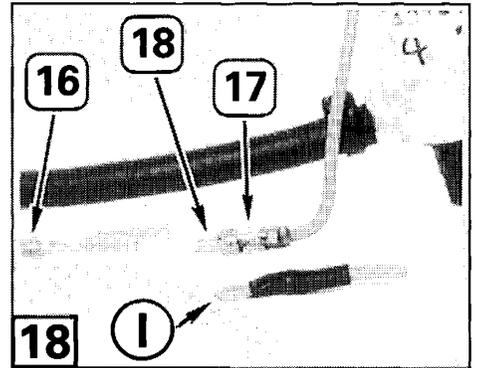
45229



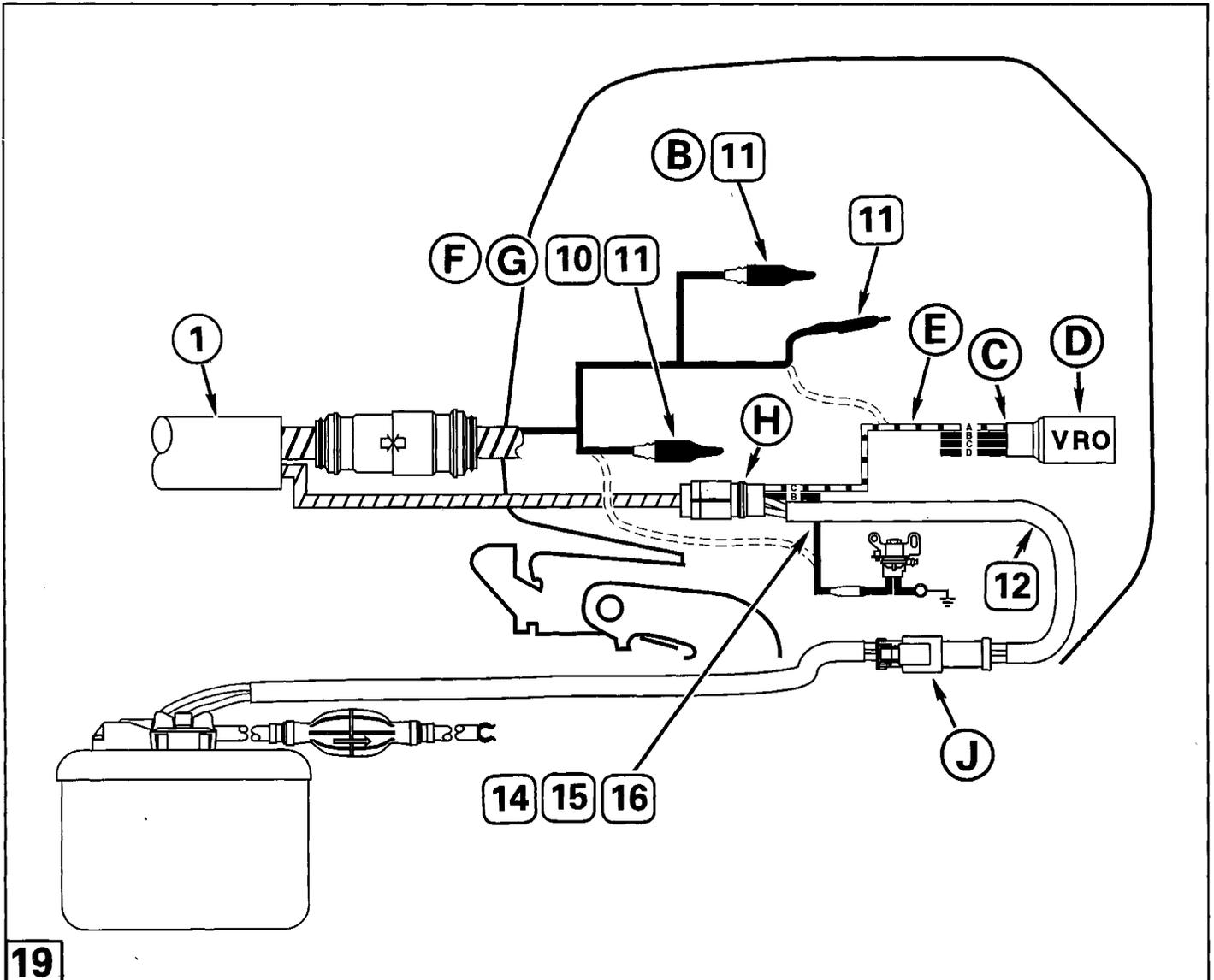
45227



45337



45331



**V8 Models**

**20** Remove and discard tan/yellow lead from cavity "C" of the oil tank adapter **12** *Amphenol* connector **A**.

**21** Install longest lead of tan/yellow V8 no-oil lead **19** in cavity "C" of connector **A** of oil tank adaptor **12**.

**22** **26** Remove the existing tan wires **B** pins from cavity "A" of both 4-pin *Amphenol* engine harness fuel/oil pump connectors **C**. Insulate both pins with small heat shrink tubes **11** over terminals.

**26** Install one tan/yellow wire pin **D** of V8 no-oil lead **19** in cavity "A" of each 4-pin *Amphenol* engine harness fuel/oil pump connector **C**.

**23** **26** Remove existing tan lead **E** from cavity "B" of 2-pin engine harness oil tank *Amphenol* connector, or disconnect tan oil tank lead bullet connector. Insulate terminal using small heat shrink tube **11**.

**24** **26** Disconnect the *Amphenol* or *Packard* **F**, or the bullet connector, or ring terminal **G**, in the tan wire to the vacuum switch. Insulate disconnected terminal **H** with heat shrink tube **10** or **11**.

**26** Models with *Amphenol* or *Packard* vacuum switch connector: Install pin of vacuum switch lead **14** or **15** in cavity "B" of oil tank adapter **12** *Amphenol* connector **A**. Install socket terminal in vacuum switch connector. Coil any excess wire and secure with a tie strap.

**26** Models with bullet vacuum switch connector: Install pin of vacuum switch lead **16** in cavity "B" of oil tank adapter **12** *Amphenol* connector **A**. Connect bullet connector to vacuum switch. Coil any excess wire and secure with a tie strap.

**25** **EI (91) Models:** Cut ring terminal **1** off vacuum switch and attach Sleeve **17** and bullet terminal **18**. Use vacuum switch lead **16** and connect as described above.

**26** Connect oil tank adapter **12** to adapter cable **1**. Secure connectors with retainer **13**.

**26** Route the oil tank pickup harness through the lower engine cover. Align the oil tank 2-socket plug with the oil tank adapter 2-pin receptacle **J** and push together until latched.

**Modèles V8**

**20** Enlevez et jetez le câble tan/jaune de la cavité "C" du connecteur *Amphenol* **A** de l'adaptateur **12** du réservoir d'huile.

**21** Installez le côté le plus long du câble tan/jaune **19** d'absence d'huile pour V8 dans la cavité "C" du connecteur **A** de l'adaptateur **12** du réservoir d'huile.

**22** **26** Enlevez les broches **B** des câbles tan existants de la cavité "A" des deux connecteurs **C** *Amphenol* à 4 broches pour pompe à carburant/huile de l'harnais du moteur. Isolez les deux broches avec des petits tubes thermo-rétractables **11**.

**26** Installez une broche **D** de câble tan/jaune du câble **19** d'absence d'huile pour V8 dans la cavité "A" de chaque connecteur **C** *Amphenol* à 4 broches pour pompe à carburant/huile de l'harnais du moteur.

**23** **26** Enlevez le câble tan existant **E** de la cavité "B" du connecteur *Amphenol* à 2 broches pour réservoir d'huile de l'harnais du moteur, ou débranchez le connecteur à bille du câble tan du réservoir d'huile. Isolez la cosse à l'aide d'un petit tube thermo-rétractable **11**.

**24** **26** Débranchez le connecteur *Amphenol* ou *Packard* **F**, ou le connecteur à bille ou la cosse à anneau **G**, du câble tan allant à l'interrupteur de vide. Isolez la cosse débranchée **H** avec un tube thermo-rétractable **10** ou **11**.

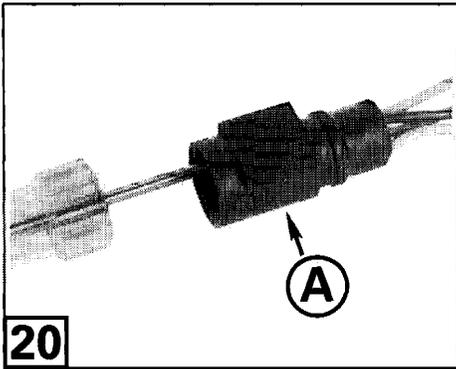
**26** Modèles à interrupteur de vide à connecteur *Amphenol* ou *Packard* : Installez la broche du câble **14** ou **15** de l'interrupteur de vide dans la cavité "B" du connecteur *Amphenol* **A** de l'adaptateur **12** du réservoir d'huile. Installez la cosse à douille dans le connecteur de l'interrupteur de vide. Enroulez tout excès de câble et assurez-le avec une bride d'attache.

**26** Modèles à interrupteur de vide à connecteur à bille : Installez la broche du câble **16** de l'interrupteur de vide dans la cavité "B" du connecteur *Amphenol* **A** de l'adaptateur **12** du réservoir d'huile. Raccordez le connecteur à bille à l'interrupteur de vide. Enroulez tout excès de câble et assurez-le avec une bride d'attache.

**25** **Modèles EI (91) :** Coupez la cosse à anneau **1** de l'interrupteur de vide, puis passez le manchon **17** et sertissez la cosse à bille **18**. Utilisez le câble **16** de l'interrupteur de vide et raccordez-le comme décrit ci-dessus.

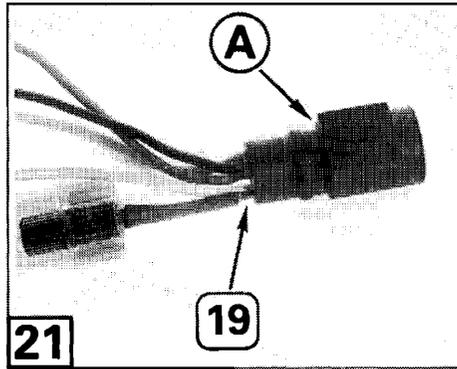
**26** Raccordez l'adaptateur **12** du réservoir d'huile au câble adaptateur **1**. Assurez les connecteurs avec la retenue **13**.

**26** Acheminez l'harnais de l'aspiration du réservoir d'huile à travers le capot moteur inférieur. Alignez la fiche à 2 douilles du réservoir d'huile par rapport à la prise à 2 broches **J** de l'adaptateur du réservoir d'huile, puis enfoncez-les l'une dans l'autre jusqu'à ce qu'elles soient bloquées.



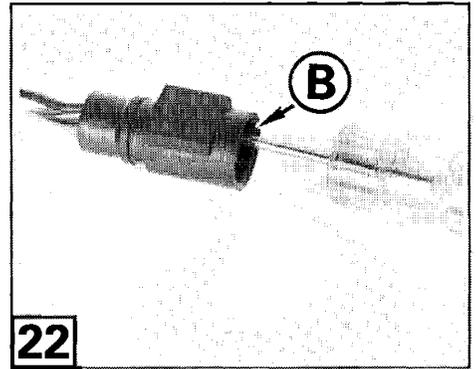
20

45332



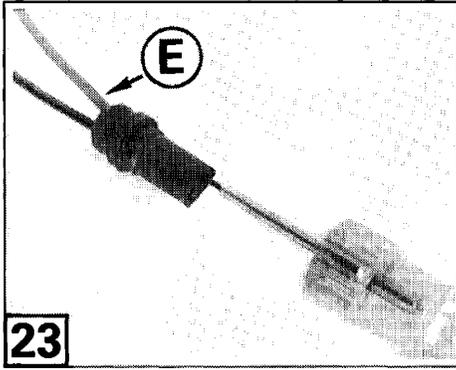
21

45226



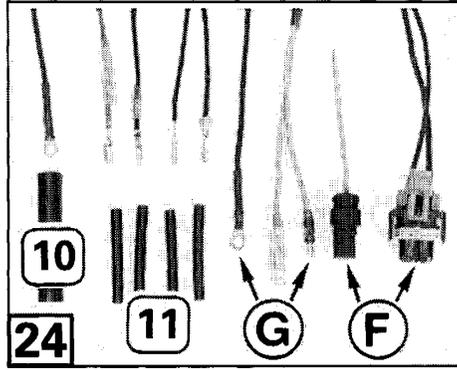
22

45227



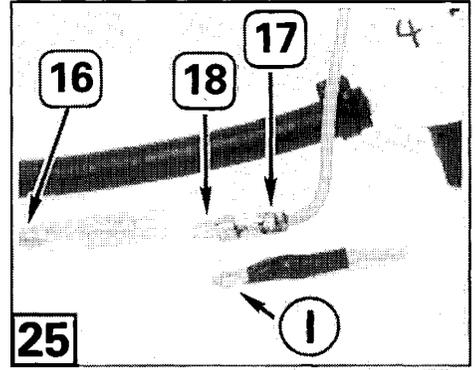
23

45228



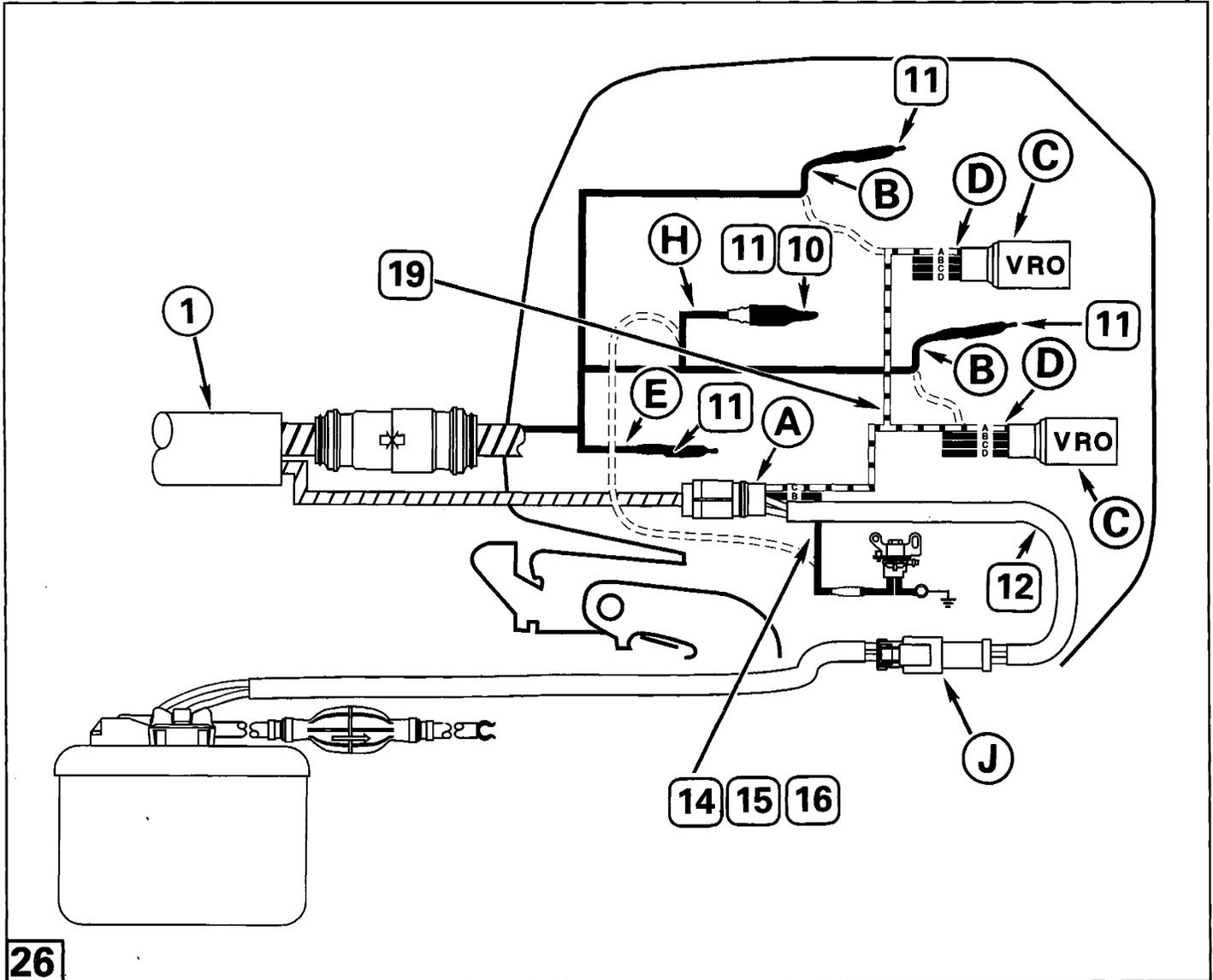
24

45337

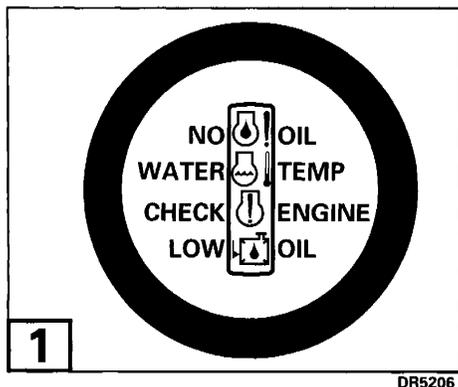


25

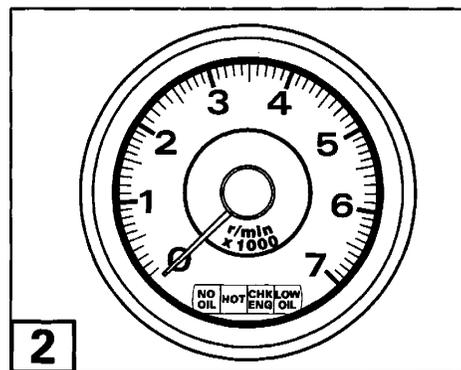
45331



26



DR5206



DR5364

## CONTRÔLE *SYSTEM CHECK*™ DU MOTEUR

**1 2** Lorsque vous tournez l'interrupteur à clé au CONTACT, le klaxon du contrôleur *System Check*™ du moteur effectue un auto-essai en émettant un bip d'½ seconde. L'indicateur exécute un auto-essai en allumant les voyants d'avertissement, puis en les éteignant dans l'ordre. La routine d'auto-essai peut se produire plus d'une fois durant le démarrage du moteur.

**Note** Durant le démarrage du moteur, faites une pause avec l'interrupteur à clé sur la position de CONTACT afin d'observer l'auto-essai de l'indicateur. Si l'auto-essai ne se produit pas tel que décrit, ou si l'indicateur effectue l'auto-essai durant le fonctionnement normal du moteur, voyez votre CONCESSIONNAIRE.

**1 2** Le contrôleur *System Check* du moteur vous avertit en émettant un bip de 10 secondes et en allumant un voyant d'avertissement sur l'indicateur lorsque certains problèmes du moteur se produisent. Le voyant d'avertissement approprié restera éclairé **jusqu'à** ce que le problème soit éliminé ou que l'interrupteur à clé soit sur ARRÊT.

## SIGNAUX D'AVERTISSEMENT

Toutes les fonctions de tous les moteurs hors-bord ne seront pas surveillées, mais les fonctions sur votre moteur hors-bord qui pourront l'être sont . . .

### "NO OIL" (ABSENCE D'HUILE) \_\_\_\_\_

Il y a un problème d'alimentation en huile. De sérieux dégâts peuvent rapidement survenir au moteur.

Si vous devez utiliser votre moteur hors-bord pour rentrer, n'excédez pas 1500 tours/min.

Si vous voulez continuer à employer votre moteur hors-bord avant de le réparer, ajoutez de l'huile dans le réservoir de carburant au rapport correct. Référez-vous au manuel de fonctionnement – **MÉLANGE DU CARBURANT ET DE L'HUILE** dans la section Carburant et huile.

Demandez à votre CONCESSIONNAIRE de vérifier l'état du système d'injection d'huile de votre moteur hors-bord. Il vérifiera s'il y a des fuites d'air, des composants endommagés ou un filtre à huile bouché. Votre CONCESSIONNAIRE devrait purger tout l'air du système d'injection d'huile et vérifiez l'alimentation en huile avant de faire fonctionner votre moteur hors-bord au carburant pur.

### "WATER TEMP" (TEMPÉRATURE D'EAU) \_\_\_\_\_

Votre moteur hors-bord surchauffe. De sérieux dégâts peuvent rapidement survenir au moteur.

**Note** Référez-vous immédiatement au manuel de fonctionnement – **SURCHAUFFE DU MOTEUR** dans la section Fonctionnement. Suivez les directions pour évaluer et peut être rectifier le problème.

### "CHECK ENGINE" (VÉRIFICATION DU MOTEUR) \_

L'alimentation en carburant est restreinte. Réduisez le régime au ralenti. Si le voyant d'avertissement s'éteint à mesure que le régime diminue, procédez à basse vitesse jusqu'à ce que vous puissiez :

- inspectez toutes les pièces du système de carburant pour voir s'il y a des pincements ou des blocages.
- nettoyez ou remplacez le(s) filtre(s) à carburant. Référez-vous au manuel de fonctionnement – **FILTRE À CARBURANT** dans la section Entretien.

**Note** Si le voyant d'avertissement reste allumé même au ralenti, arrêtez votre moteur hors-bord et effectuez les tâches listées ci-dessus. Si vous ne pouvez pas rétablir le débit de carburant, ne faites pas tourner le moteur – voyez votre CONCESSIONNAIRE.

### "LOW OIL" (NIVEAU D'HUILE BAS) \_\_\_\_\_

L'huile dans le réservoir d'huile est au niveau de "réserve" (environ ¼ du plein). Remplissez le réservoir d'huile avec l'huile recommandée aussitôt que possible pour éviter de vider le réservoir. Référez-vous au manuel de fonctionnement – **REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'HUILE** dans la section Carburant et huile.

**Note** De sérieux dommages surviendront au moteur si vous continuez à employer votre moteur hors-bord après avoir consommé toute l'huile.